

# TREND

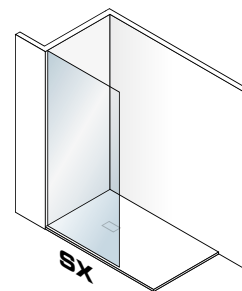
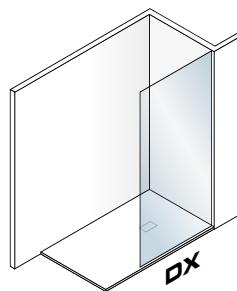
SHOWER WALL SYSTEM



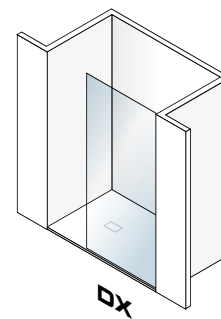
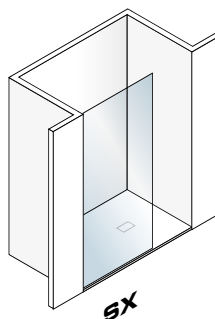
**casabath**

# TREND\_w

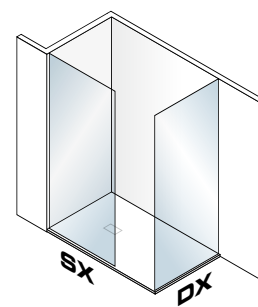
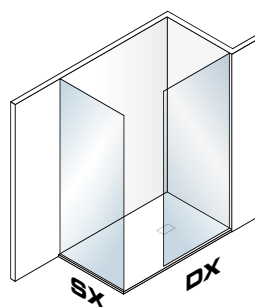
## SHOWER WALL SYSTEM



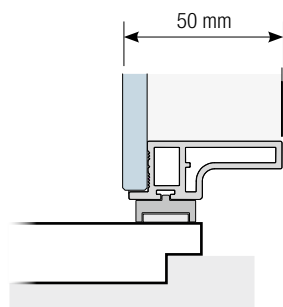
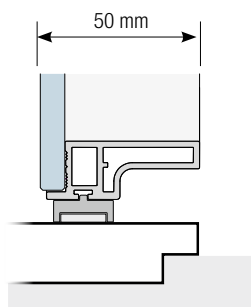
Parete 1 lato installazione in angolo  
 Paroi 1 côté - installation en angle  
 Wall 1 side corner installation  
 Einseitige Wand - Eckmontage



Parete 1 lato installazione in nicchia  
 Paroi 1 côté - installation en niche  
 Wall 1 side for niche installation  
 Wand 1 Seite für Nischeninstallation

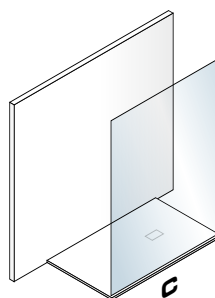


Pareti 2 lati installazione in angolo  
 Paroi 2 côtés - installation en angle  
 2-sided walls corner installation  
 Eckmontage mit 2-seitigen Wänden



Montaggio allineato a piatto doccia  
 Montage de bacs à douche alignés  
 Aligned shower tray mounting  
 Ausgerichtete Montage der Duschwanne

Montaggio sporgente a piatto doccia  
 Montage de bacs à douche en surplomb  
 Protruding shower tray mounting  
 Überhängende Montage der Duschwanne



Parete 1 lato installazione aperta  
 Paroi 1 côté - installation ouverte  
 Wall 1 side open installation  
 Wand 1 Seite, offene Installation

*Aggiungere "C" nel codice per questa versione.  
 Ajouter "C" dans le code de cette version.  
 Add "C" in the code for this version.  
 Fügen Sie "C" in den Code für diese Version ein.*

**TRWC80240E**



Angolo basso con tappo terminale  
Angle bas avec capuchon terminal  
Low angle with end cap  
Niedriger Winkel mit Endkappe



Angolo pavimento/parete lato esterno  
Angle sol/paroi côté externe  
Floor / wall corner on the outside  
Boden- / Wandecke außen



Angolo pavimento/parete lato interno  
Angle sol/ paroi côté interne  
Internal floor / wall corner  
Interne Boden- / Wandecke

Sistema parete doccia su misura a tutta altezza da pavimento a soffitto. Struttura in alluminio verniciato in qualsiasi colore opaco o effetto metallo previsto dal campionario. Vetro temperato spessore 8mm. Realizzata su misura in base alle dimensioni richieste fino ad un massimo di 3 metri di altezza e 2 metri di larghezza. Per le misure intermedie tra quelle previste in tabella fare riferimento al prezzo della misura superiore.

Système de parois de douche sur mesure pour toutes hauteurs du sol au plafond. Structure en aluminium laqué dans toute couleur, opaque ou effet métal, comme exposé dans le nuancier. Verre trempé épaisseur 8mm. Réalisation sur mesure selon les dimensions demandées jusqu'à un maximum de 3 mètres de hauteur et 2 mètres de largeur. Pour les dimensions intermédiaires parmi celles énumérées dans le tableau, se référer au prix de la dimension supérieure.

Floor-to-ceiling bespoke shower wall system. Aluminum structure painted in any matt color or metal effect in the sample color collection. 8mm thick tempered glass. Made to measure according to the required dimensions up to a maximum of 3 meters in height and 2 meters in width. For intermediate sizes between those provided in the table, refer to the price of the higher size

Vom Boden bis zur Decke maßgeschneidertes Duschwandssystem. Aluminiumstruktur in jeder matten Farbe oder Metallwirkung in der Musterfarbsammlung lackiert. 8 mm dickes gehärtetes Glas. Maßgeschneidert nach den erforderlichen Abmessungen bis zu einer Höhe von maximal 3 Metern und einer Breite von 2 Metern. Für Zwischengrößen zwischen den in der Tabelle angegebenen Größen beziehen Sie sich auf den Preis der höheren Größe.

Vetro extrachiario, fumé o bronzo - Verre extraclair, fumé ou bronze - Extra-clear, smoked or bronze glass - Extra Klares, Rauchglas oder Bronzeglas

L	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 280	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•
H 300	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•

Esempio codice parete doccia:

Exemple code paroi douche:

Shower wall code example:

Beispiel für einen Duschwandcode:

<b>TRW</b>	<b>D</b>	<b>80</b>	<b>240</b>	<b>► TRWD80240</b>
Modello	<b>D</b> = Destra / Droit / Right / Rechts	Larghezza	Altezza	
Modèle	<b>S</b> = Sinistra / Gauche / Left / Links	Largeur	Hauteur	
Model	<b>C</b> = Centro / Centre / Centre / Zentrum	Widit	Height	
Modell		Breite	Höhe	



La tabella di seguito riporta il peso di ogni parete doccia. Valutare eventuali problemi di trasporto e movimentazione fino al punto dove sarà installata.

Le tableau ci-après reporte le poids de chaque paroi de douche. Évaluer éventuels problèmes de transport et de manutention jusqu'au point d'installation. The table below shows the weight of each shower wall. Evaluate any transport and handling problems up to the point where it will be installed.

Die folgende Tabelle zeigt das Gewicht jeder Duschwand. Bewerten Sie alle Transport- und Handhabungsprobleme bis zu dem Punkt, an dem sie installiert werden.

L	50	60	70	80	90	100	110	120	130	140	150	160	170	180	190	200
H 240	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95	100	105
H 280	34	40	46	52	58	63	69	75	81	87	92	98	104	110	116	121
H 300	37	43	49	55	62	68	74	80	86	93	99	105	111	117	124	130

Per effettuare l'ordine è necessario compilare in ogni parte la scheda di rilievo indicando misure, eventuali fuori squadra e lato in appoggio alla parete.

Pour effectuer votre commande, il est nécessaire de remplir entièrement la fiche de relevés en indiquant les dimensions, d'éventuels défauts d'équerrage et le côté en appui à la paroi.

To place the order it is necessary to fill in the survey form in every part indicating the measures, any out of square and side resting on the wall.

Um die Bestellung aufzugeben, muss das Umfrageformular in jedem Teil ausgefüllt werden, in dem die Maße angegeben sind. Alle Teile sind quadratisch und seitlich an der Wand.

## Pulizia e manutenzione

La presenza di calcio e di magnesio nell'acqua in percentuali diverse da zona a zona è il motivo della formazione di calcare. Questi minerali possono essere presenti in quantità minori anche nell'acqua trattata da addolcitori.

Per questo motivo consigliamo di asciugare sempre la cabina doccia dopo l'uso in modo da evitare la formazione di macchie di calcare. Questa operazione può essere agevolata dall'utilizzo di una spazzola tergovetro.

Nel caso si siano formate piccole incrostazioni, possiamo cercare di toglierle utilizzando una soluzione appena calda di acqua e limone o aceto.

Distribuire sulla doccia e lasciare agire per 2/3 minuti, ripulire con un panno morbido esercitando una leggera pressione, risciacquare e infine asciugare. Se questa operazione non è stata sufficiente a rimuovere completamente le formazioni di calcare è possibile ripeterla di nuovo.

Per la normale pulizia utilizzare detersivi liquidi neutri in acqua, con un panno morbido o una spugna.

NON utilizzare assolutamente prodotti in pasta o abrasivi o spugnette abrasive.

NON pulire le parti in alluminio della cabina doccia con prodotti aggressivi. Evitare candeggina, alcool, acetone, solventi o prodotti particolarmente acidi.

## Nettoyage et entretien

La présence de calcium et de magnésium dans l'eau en pourcentages différents selon les lieux d'habitation est la cause de formation de calcaire. Ces minéraux peuvent être présents en quantités mineures même dans l'eau traitée par adoucisseur.

Pour cette raison, nous conseillons de sécher la cabine de douche après usage de façon à éviter toute formation de dépôt de calcaire. Cette opération peut être facilitée par l'utilisation d'une brosse de type essuie-glace.

Dans le cas où il se soit formé de petites incrustations, il est possible de les ôter en utilisant une solution tiède d'eau et de citron ou de vinaigre.

La répartir sur la paroi de la douche et laisser agir pendant 2/3 minutes, passer ensuite un linge souple en exerçant une légère pression, rincer et ensuite sécher. Si cette opération n'a pas suffi à ôter totalement les formations de calcaire, la répéter.

Pour le nettoyage normal, utiliser un linge souple ou une éponge avec des détergents liquides neutres à diluer dans l'eau.

NE JAMAIS utiliser de produits sous forme de pâtes ou d'abrasifs ou d'éponges abrasives.

NE PAS nettoyer les parties en aluminium de la cabine douche avec des produits agressifs. Éviter eau de javel, alcool, acétone, solvants ou produits particulièrement acides.

## Cleaning and maintenance

The presence of calcium and magnesium in the water in different percentages from area to area is the reason for the formation of limescale. These minerals may also be present in smaller quantities in water treated by softeners.

For this reason, we recommend that you always dry your shower enclosure after use to prevent the formation of limescale stains. This can be facilitated by using a wiper brush.

If small scale deposits have formed, we can try to remove them using a slightly warm solution of water and lemon or vinegar.

Distribute on the shower and leave to act for 2/3 minutes, clean with a soft cloth exerting light pressure, rinse and finally dry. If this operation was not sufficient to completely remove the limescale formations, you can repeat it again.

For normal cleaning use neutral liquid detergents in water, with a soft cloth or sponge.

DO NOT use any paste or abrasive products.

DO NOT clean the aluminium parts of the shower enclosure with aggressive products. Avoid bleach, alcohol, acetone, solvents or particularly acidic products.

## Reinigung und Wartung

Das Vorhandensein von Kalzium und Magnesium im Wasser in unterschiedlichen Prozentsätzen von Gebiet zu Gebiet ist der Grund für die Bildung von Kalkstein. Diese Mineralien können auch in geringeren Mengen in mit Weichmachern behandeltem Wasser vorhanden sein.

Aus diesem Grund empfehlen wir, die Duschkabine nach Gebrauch immer zu trocknen, um die Bildung von Kalkflecken zu vermeiden. Dieser Vorgang kann durch die Verwendung einer Glaswischerbürste erleichtert werden.

Wenn sich kleine Inkrustationen gebildet haben, können wir versuchen, diese mit einer leicht heißen Lösung aus Wasser und Zitrone oder Essig zu entfernen.

Auf der Dusche verteilen, 2/3 Minuten einwirken lassen, mit leichtem Druck mit einem weichen Tuch reinigen, abspülen und schließlich trocknen. Wenn dieser Vorgang nicht ausreichte, um die Kalksteinformationen vollständig zu entfernen, kann er erneut wiederholt werden.

Verwenden Sie für die normale Reinigung neutrale Flüssigwaschmittel in Wasser mit einem weichen Tuch oder Schwamm. Verwenden Sie KEINE Paste oder Schleifmittel oder Schleifschwämme.

Reinigen Sie die Aluminiumteile der Duschkabine NICHT mit aggressiven Produkten. Vermeiden Sie Bleichmittel, Alkohol, Aceton, Lösungsmittel oder besonders saure Produkte.

### Istruzioni per il rilievo delle misure

Posizionare la livella laser ad una altezza intermedia tra piano di appoggio e soffitto del vano dove andrà installata la parete Trend. Questa quota sarà denominata quota zero.

Senza spostare la livella laser, rilevare, a distanza non superiore ad un metro, le distanze tra la quota zero e il piano di appoggio (1) e tra quota zero e soffitto (2).

### Instructions pour le relevé des dimensions

Positionner le niveau laser à une hauteur intermédiaire entre le plan d'appui et le plafond de la pièce où devra être installée la paroi Trend. Ce chiffre sera nommé niveau zéro.

Sans déplacer le niveau laser, relever, à une distance non supérieure à un mètre, les distances entre le niveau zéro et le plan d'appui (1) et entre le niveau zéro et le plafond (2).

### Instructions to take measurements

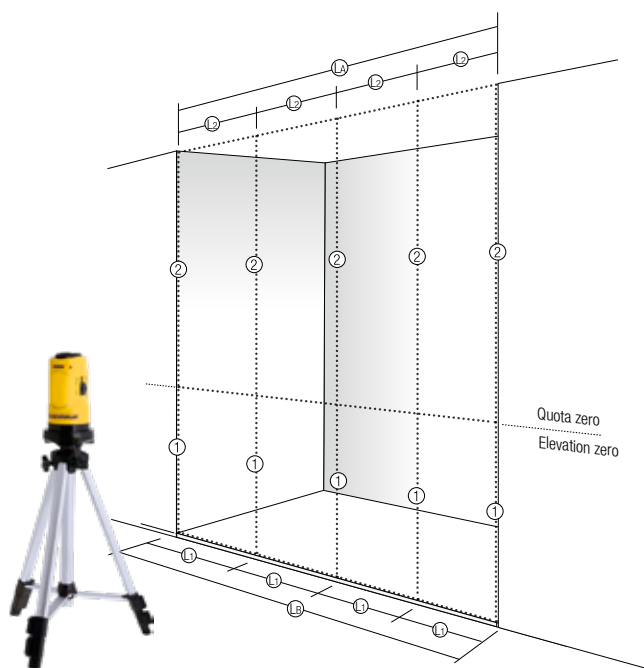
Position the laser level at an intermediate height between the support surface and the ceiling of the compartment where the Trend wall will be installed. This quota will be called the zero quota.

Without moving the laser level, at a distance of no more than one meter, measure the distances between the zero level and the support surface (1) and between the zero level and the ceiling (2).

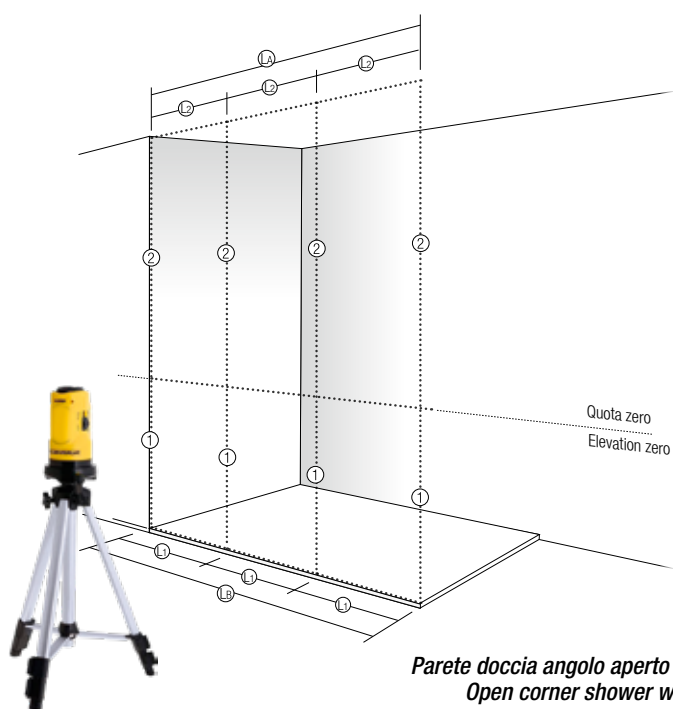
### Anleitung zum Messen

Positionieren Sie die Laserebene in einer Zwischenhöhe zwischen der Auflagefläche und der Decke des Fachs, in dem die Trendwand installiert werden soll. Dieses Kontingent wird als Nullkontingent bezeichnet.

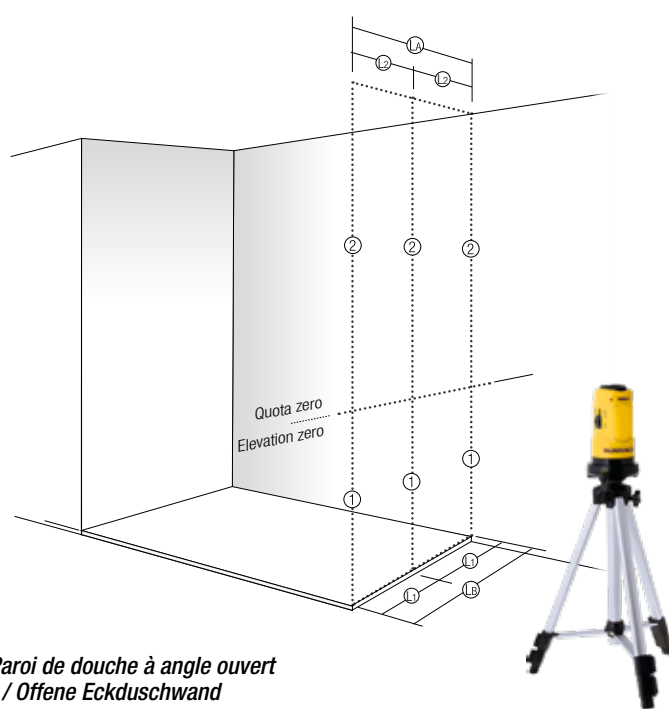
Messen Sie in einem Abstand von nicht mehr als einem Meter die Abstände zwischen dem Nullpegel und der Auflagefläche (1) sowie zwischen dem Nullpegel und der Decke (2), ohne die Laserebene zu bewegen.



*Parete doccia in nicchia / Paroi de douche en niche  
Shower wall in niche / Duschwand in Nische*



*Parete doccia angolo aperto / Paroi de douche à angle ouvert  
Open corner shower wall / Offene Eckduschwand*

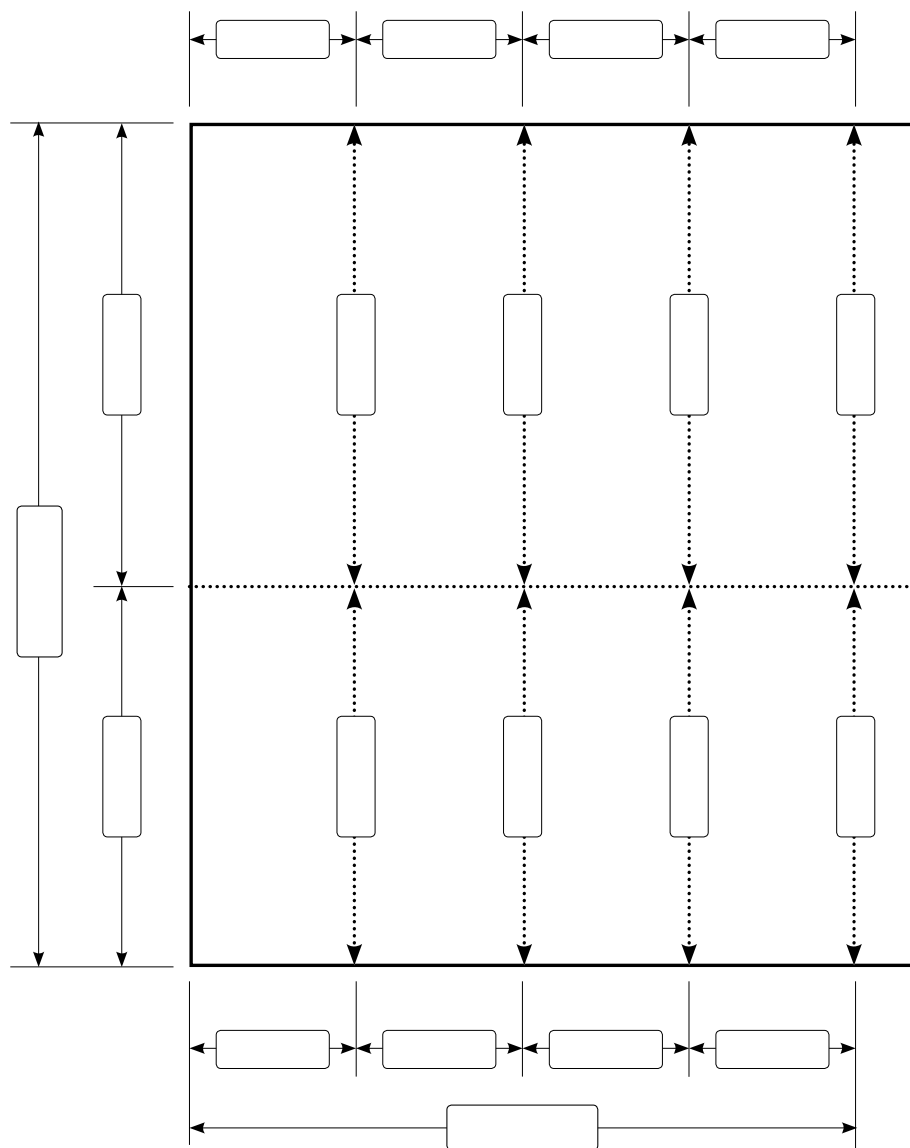


**PARETE DESTRA • MUR DROIT • RIGHT WALL • RECHTE WAND**

**PARETE SINISTRA • MUR GAUCHE • LEFT WALL • LINKE WAND**

La scheda, compilata in ogni sua parte, deve essere allegata all'ordine.  
La fiche, entièrement remplie, doit être jointe à votre commande.

The form, completed in its entirety, must be attached to the order.  
Das vollständig ausgefüllte Formular muss der Bestellung beigelegt werden.



**PARETE SINISTRA  
PAROI GAUCHE  
LEFT WALL  
LINKE WAND**

L'altezza della parete doccia da indicare sulla scheda si deve riferire alla distanza tra il soffitto e il punto di appoggio in basso. Si dovrà quindi considerare anche lo spessore del piatto doccia se la parete è in appoggio su di esso.

La hauteur de la paroi de douche à indiquer sur la fiche doit reporter la distance entre le plafond et le plan d'appui. Il faudra donc considérer l'épaisseur du bac à douche si la paroi est en appui sur celui-ci.

The height of the shower wall to be indicated on the card must refer to the distance between the ceiling and the support point at the bottom. Therefore, the thickness of the shower tray must also be considered if the wall rests on it.

Die Höhe der Duschwand, die auf der Karte angegeben werden soll, muss sich auf den Abstand zwischen der Decke und dem Stützpunkt unten beziehen. Daher muss auch die Dicke der Duschwanne berücksichtigt werden, wenn die Wand darauf ruht.

Pareti o soffitti in cartongesso dovranno essere sufficientemente rinforzati in corrispondenza della parete doccia affinché il fissaggio previsto con le viti sia solido e stabile. L'azienda non si ritiene responsabile per indicazioni errate contenute nella presente scheda di progetto e di installazioni che non rispettino le istruzioni allegata alla parete doccia.

Les murs ou plafonds en Placoplâtre devront être suffisamment renforcés en correspondance à la paroi de douche afin que le montage prévu avec des vis soit solide et stable. L'entreprise n'est pas tenue responsable des indications erronées contenues dans la présente fiche de projet, ou des installations qui ne respectent pas les instructions jointes au plan de montage de la paroi de douche.

Walls or ceilings in plasterboard must be sufficiently reinforced in correspondence with the shower wall so that the fixing provided with the screws is solid and stable. The company is not responsible for incorrect information contained in this project sheet and for installations that do not comply with the instructions attached to the shower wall.

Wände oder Decken in Gipskartonplatten müssen entsprechend der Duschwand ausreichend verstärkt sein, damit die mit den Schrauben versehene Befestigung fest und stabil ist. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für falsche Informationen in diesem Projektblatt und für Installationen, die nicht den Anweisungen an der Duschwand entsprechen.

.....  
Data · Date · Date · Ddatum

.....  
Firma · Signez · Signature · Unterschrift

La scheda, compilata in ogni sua parte, deve essere allegata all'ordine.  
La fiche, entièrement remplie, doit être jointe à votre commande.

The form, completed in its entirety, must be attached to the order.  
Das vollständig ausgefüllte Formular muss der Bestellung beigelegt werden.

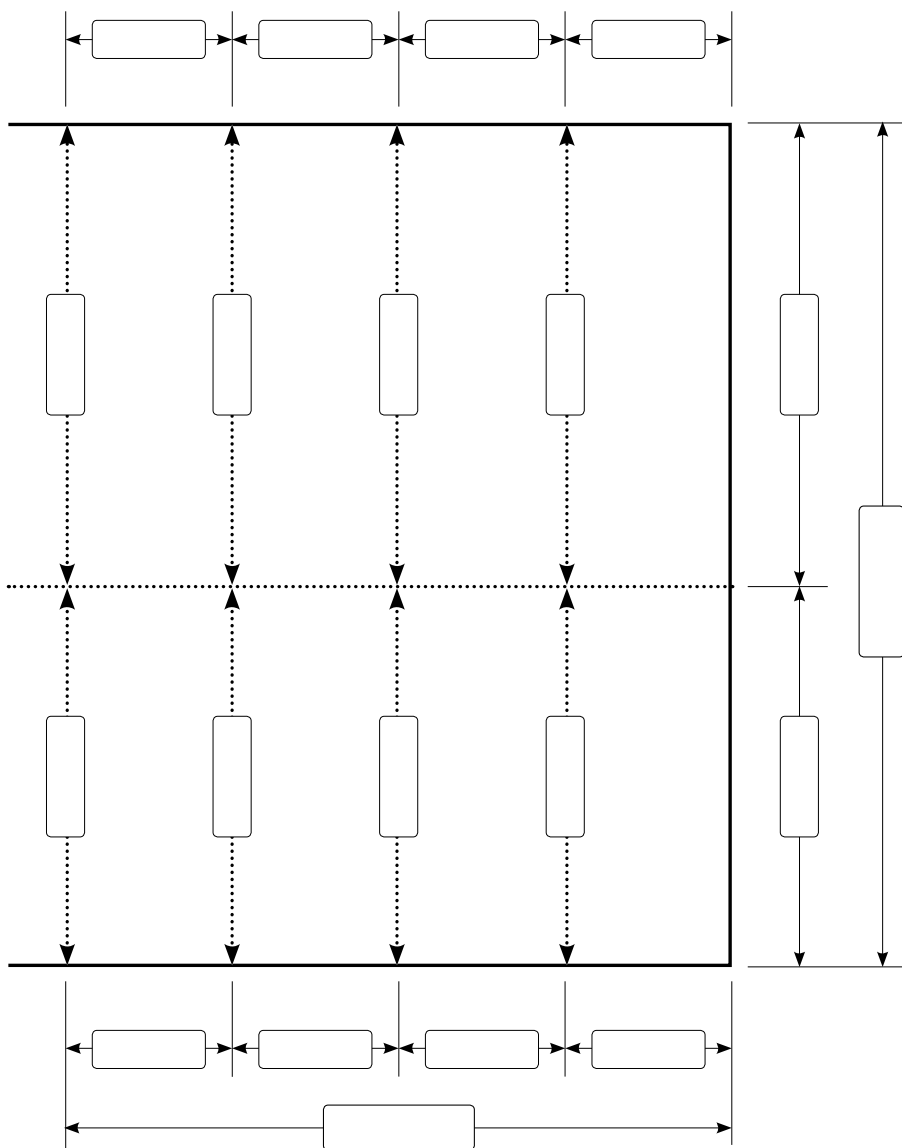
**PARETE DESTRA**  
**PAROI GAUCHE**  
**RIGHT WALL**  
**RECHTE WAND**

L'altezza della parete doccia da indicare sulla scheda si deve riferire alla distanza tra il soffitto e il punto di appoggio in basso. Si dovrà quindi considerare anche lo spessore del piatto doccia se la parete è in appoggio su di esso.

La hauteur de la paroi de douche à indiquer sur la fiche doit reporter la distance entre le plafond et le plan d'appui. Il faudra donc considérer l'épaisseur du bac à douche si la paroi est en appui sur celui-ci.

The height of the shower wall to be indicated on the card must refer to the distance between the ceiling and the support point at the bottom. Therefore, the thickness of the shower tray must also be considered if the wall rests on it.

Die Höhe der Duschwand, die auf der Karte angegeben werden soll, muss sich auf den Abstand zwischen der Decke und dem Stützpunkt unten beziehen. Daher muss auch die Dicke der Duschwanne berücksichtigt werden, wenn die Wand darauf ruht.



Pareti o soffitti in cartongesso dovranno essere sufficientemente rinforzati in corrispondenza della parete doccia affinché il fissaggio previsto con le viti sia solido e stabile. L'azienda non si ritiene responsabile per indicazioni errate contenute nella presente scheda di progetto e di installazioni che non rispettino le istruzioni allegate alla parete doccia.

Les murs ou plafonds en Placoplâtre devront être suffisamment renforcés en correspondance à la paroi de douche afin que le montage prévu avec des vis soit solide et stable. L'entreprise n'est pas tenue responsable des indications erronées contenues dans la présente fiche de projet, ou des installations qui ne respectent pas les instructions jointes au plan de montage de la paroi de douche.

Walls or ceilings in plasterboard must be sufficiently reinforced in correspondence with the shower wall so that the fixing provided with the screws is solid and stable. The company is not responsible for incorrect information contained in this project sheet and for installations that do not comply with the instructions attached to the shower wall.

Wände oder Decken in Gipskartonplatten müssen entsprechend der Duschwand ausreichend verstärkt sein, damit die mit den Schrauben versehene Befestigung fest und stabil ist. Das Unternehmen ist nicht verantwortlich für falsche Informationen in diesem Projektblatt und für Installationen, die nicht den Anweisungen an der Duschwand entsprechen.

.....  
Data · Date · Date · Ddatum

.....  
Firma · Signez · Signature · Unterschrift

# TREND

SHOWER WALL SYSTEM



**casabath**

Via Sicilia, 70/A - 56035 Perignano (Pisa) Italy

Tel. +39 0587 617345 Fax +39 0587 618072 - [www.casabath.it](http://www.casabath.it) [info@casabath.it](mailto:info@casabath.it)